

TRACKSIDE
GUIDEPick Up
ぴっく・あっぷ

夏を乗り切る“COOL”スポット

見て、感じて、味わって！
暑い夏をもっと楽しく涼やかに、
過ごしましょう。

COOL spots for surviving
the heat of summer

See, feel, taste! Spend the hot
summer having even more fun in
the cool!



開放的な景色と風を感じて

SPOT 01 東京水辺ライン (両国リバーセンター発着場)
Tokyo Mizube Cruising Line



両国を起点に、浅草・竹芝・お台場をつなぐ定期船がメインの水上バス。心地よい風とともに、隅田川沿いにあるダイナミックな景色が楽しめます。さらに日にち限定のナイトクルーズでは、夏の宵にぴったりの非常の世界を堪能できます。

①墨田区横網1-2-13 ヒューリック両国リバーセンター2階
②9:00~17:00 ③月曜・火曜(祝日の場合は翌日)
④03-5608-8869

*運航コース、料金、運航日等は公式サイトでご確認ください

⑤12 都営大江戸線「両国」徒歩6分
6-min. walk from Ryogoku Station on the Toei Oedo Line

もっと好きになる! 屋内型水族館

SPOT 02 すみだ水族館
SUMIDA AQUARIUM



天候に左右されないすみだ水族館は、いきもの息づかいを感じられる展示が特徴。館内にはソファが多く設置しており、ゆっくり鑑賞できます。8月31日まで毎日17時以降は、限定イベント「すみだクラゲハナビ」が開催されています。

①墨田区押上1-1-2 東京スカイツリータウン・ソラマチ5F・6F ②平日10:00~20:00、土日祝9:00~21:00(最終入場は閉館1時間前) ③なし
④大人2,500円 ⑤03-5619-1821(開館時間~18時)

⑥A 都営浅草線「押上(スカイツリー前)」徒歩5分
5-min. walk from Oshiage Station on the Toei Asakusa Line

豊かな自然と歴史を満喫

SPOT 03 一之江境川親水公園
Ichinoe-sakaigawa Shinsui Park



新中川の自然水を流し、魚や昆虫、水生植物が息する自然豊かな親水公園。子どもに人気の水遊びスポット「じゃぶじゃぶ池」はもちろん、公園沿いには季節の展示が楽しめる旧東一之江村旧家「一之江抹香亭」もあります。

①江戸川区一之江1~船堀7
②じゃぶじゃぶ池開設:8/31まで
③03-5662-5543(江戸川区環境部)

④17 ⑤18 都営新宿線「船堀」、「一之江」各徒歩10分
10-min. walk from Funabori Station and Ichinoe Station on the Toei Shinjuku Line

写真提供:すみだ水族館

Aug. 2023

8

上空150mの星空の世界へ

SPOT 04 東京タワー 天の川イルミネーション
Tokyo Tower Milky Way Illuminations



9月24日までの毎夜、七夕伝説をテーマにメインデッキが鮮やかな光の世界に包まれる「天の川イルミネーション」。夕暮れとともに、LED電球がもたらす無数の星々がリアルな夜景に溶け込み、東京上空を幻想的に彩ります。

①港区芝公園4-2-8 会場:メインデッキ1階フロア北面
②点灯時間9:00~22:30 ③年中無休
④大人1,200円(メインデッキへの入場料金のみ)
⑤03-3433-5111(10:30~17:00)

⑥I 06 ⑦I 05 都営三田線「御成門」徒歩6分、「芝公園」徒歩10分
6-min. walk from Onarimon Station and 10-min. walk from Shibakoen Station on the Toei Mita Line

⑧I 21 都営大江戸線「赤羽橋」徒歩5分
5-min. walk from Akabanebashi Station on the Toei Oedo Line

⑨I 20 ⑩A 09 都営大江戸線・都営浅草線「大門」徒歩10分
10-min. walk from Daimon Station on the Toei Oedo Line and the Toei Asakusa Line

都営交通ニュース

Toei Transportation News

「都電納涼号」を運行します!

東京さくらトラム(都電荒川線)では、車内や窓に夏らしく涼しげなデザインの装飾を施した特別電車「都電納涼号」を運転し、車内及び沿線に涼をお届けいたします。
ぜひ「都電納涼号」をご利用ください。

●運行期間

令和5年7月29日(土)から8月31日(木)まで
※点検等の都合により運行しない日もあります。

●車両

9002号車(青いレトロ車両)

●運行状況

都電運行情報サービス
(<https://tobus.jp/tlsys/navi>)の車両検索で、車号「9002」を選択すると、行先や現在位置がリアルタイムで確認できます。



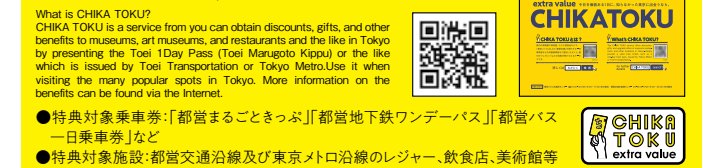
窓装飾デザイン

つり革デザイン
(全6種類)

一日乗車券特典ガイド『ちかとく』

「ちかとく」とは、都内の博物館や美術館、さらに飲食店などで、都営交通や東京メトロが発行する、「都営まるごときっぷ」などの特典対象乗車券を提示すると、割引やプレゼントなどの特典が受けられるサービスです。東京人気スポットめぐりの際はぜひご利用ください。特典内容の詳細はインターネットでご覧いただけます。

詳しくは「ちかとく」検索



What is CHIKA TOKU?
CHIKA TOKU is a service from you can obtain discounts, gifts, and other benefits to museums, art museums, and restaurants and the like in Tokyo by presenting the Toei 1 Day Pass (Toei Marugoto Kippu) or the like which is issued by Toei Transportation or Tokyo Metro. Use it when visiting the many popular spots in Tokyo. More information on the benefits can be found via the Internet.

●特典対象乗車券:「都営まるごときっぷ」「都営地下鉄ワンデーパス」「都営バス一日乗車券」など
●特典対象施設:都営交通沿線及び東京メトロ沿線のレジャー、飲食店、美術館等

インターネットでも「ぴっく・あっぷ」をご覧ください。

An abridged version of Pick Up is available in English in the official website, can be browsed to multilingual version [Pick Up] 的内容在官方网站, 可以浏览到多语言版 [Pick Up] 的内容
인터넷에서도 '픽업'을 보실 수 있습니다

▶<https://www.kotsu.metro.tokyo.jp/sp/newsevent/pickup/index.html>



都営交通
TOEI TRANSPORTATION

●東京都交通局ホームページ
<https://www.kotsu.metro.tokyo.jp/>

都営交通についてのお問い合わせ先は、都営交通お客様センター ☎03-3816-5700

営業時間9:00~20:00(年中無休)
For enquiries about Toei transportation, please contact the Toei Transportation Customer Center

☎03-3816-5700 Opening hours:9:00-20:00(open every day)

*掲載の施設やイベント等につきましては、内容が変更となる場合がございます。また、身分証明書(学生証・障害者手帳等)の提示が必要とする場合や、曜日により休業する場合がございますので、各記事のお問い合わせ先にて確認の上お出かけください。

*Information about facilities and events provided in this guidebook is subject to change. Please check the details in advance by using the contact information provided for each facility/event.

HTT
Tokyo Tokyo

VEGETABLE
OIL INK

喧噪を忘れさせてくれる癒しの園

SPOT 06 名主の滝公園
Nanushinotaki Park



都内でも有数の8mの落差を誇る男滝に加え、斜面を巧みに利用し生い茂るケヤキやモミジなどの木々。豊かな自然の風景を存分に取り入れたこの回遊式庭園は、喧噪も暑さも忘れさせてくれる、まさに都会の避暑地です。

①北区岸町1-15-25 ②9:00~17:00、7/15~9/15は18時まで開園(入園は閉園30分前まで) ③12/29~1/4 ④03-3908-9275(北区土木部)

⑤A 16 東京さくらトラム(都電荒川線)「王子駅前」徒歩7分
7-min. walk from Oji-ekimae Stop on the Tokyo Sakura Tram (Toden Arakawa Line)